



## North East Westchester Special Recreation, Inc.

63 Bradhurst Avenue

Hawthorne, NY 10532

Phone: 914-347-4409 | Fax: 914-347-5054

[www.northeastpecialrec.org](http://www.northeastpecialrec.org)

## North East Westchester Special Recreation, Inc. Precauciones y pautas de seguridad de COVID-19 2020

Todos los participantes deberán tener un Coronavirus / COVID-19 firmado en el archivo para poder participar en cualquier Programa de recreación especial del noreste de Westchester. Firme y devuelva el formulario de exención a North Este por / el primer día del programa registrado. Los participantes deben cumplir con los siguientes pasos de acción si los síntomas de COVID-19 están presentes o COVID-19 esta confirmado:

### Síntomas comunes de COVID-19:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Tos                              | <input type="checkbox"/> Falta de aire o dificultad para respirar |
| <input type="checkbox"/> Fiebre                           | <input type="checkbox"/> Escalofríos                              |
| <input type="checkbox"/> Dolor muscular                   | <input type="checkbox"/> Dolor de garganta                        |
| <input type="checkbox"/> Nueva pérdida del gusto u olfato | <input type="checkbox"/> Náuseas                                  |
| <input type="checkbox"/> Vómitos                          | <input type="checkbox"/> Diarrea                                  |
| <input type="checkbox"/> Erupción cutánea                 | <input type="checkbox"/> Enrojecimiento de los ojos               |
| <input type="checkbox"/> Pérdida de apetito               | <input type="checkbox"/> Fatiga                                   |
| <input type="checkbox"/> Dolor abdominal                  |   |

**Si su hijo presenta algún síntoma o tiene fiebre, no lo lleve al programa.** Por favor notifique al personal de North East sobre los síntomas de su hijo de inmediato. Se recomienda encarecidamente tener su niño evaluado por un proveedor de atención médica autorizado antes de regresar al programa. Participantes que presenten cualquier síntoma de enfermedad puede volver al programa cuando no haya síntomas durante 24 horas.

Si su hijo presenta algún síntoma o tiene fiebre mientras está en el programa, su hijo deberá aislado de los demás, sin dejar de ser supervisado por el personal. Se le pedirá que recoja de inmediato su niño.

Si su hijo ha confirmado COVID-19, notifique a North East para informar. Todos los padres serán notificados de caso confirmado sin revelar la identidad del individuo.

North East debe notificar al Departamento de Salud dentro de las 24 horas. DOH realizará todo el seguimiento con padres sintomáticos / confirmados de COVID-19 de participantes sintomáticos. Esto puede incluir contactar, rastrear, probar recomendaciones y determinar cuándo es seguro regresar al programa.

# COVID-19 en un lenguaje claro

## ¿Qué es COVID-19 o el nuevo coronavirus?

Es un nuevo virus que está enfermado a personas en todo el mundo, incluyendo a personas aquí en el estado de Nueva York.



## ¿Cómo contrae el coronavirus?

Alguien que tiene el coronavirus le pasa sus gérmenes al toser o estornudar. Sus gérmenes luego pasan al aire, le pasan a usted y se quedan sobre las cosas. Los gérmenes entran a su cuerpo a través de la boca, la nariz y los ojos.

Evite tocarse el rostro, los ojos, la nariz y la boca.



## ¿Cómo puede evitar contraer el coronavirus?

Usted debe:

- Lavarse las manos a menudo con agua y jabón durante por lo menos 20 segundos, especialmente antes y después de comer, después de ir al baño, después de toser o estornudar y después de tocar superficies.



- No se toque los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar.
- Manténgase alejado de gente que esté enferma.
- Cúbrase la boca al toser. Estornude usando un pañuelo desechable y luego, bótelo en un contenedor cerrado.

- Limpie las superficies y objetos en su casa regularmente.

## ¡Quédese en casa! Si tiene que salir:

- Debe cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo o una mascarilla cuando salga de su casa y vaya a estar con otras personas.
- Evite el contacto cercano con las personas. Mantenga una distancia de por lo menos 6 pies.
- Evite juegos y actividades que involucren un contacto cercano.
- Evite superficies y objetos que se toquen mucho. Esto incluye mostradores en tiendas o equipos en patios de juego, como resbaladeras y columpios.
- Lávese las manos con agua y jabón durante por lo menos 20 segundos cuando regrese a la casa.

## ¿Cómo sé si tengo coronavirus?

El coronavirus puede causar:

- Tos
- Fiebre
- Problemas para respirar



Los síntomas pueden aparecer en tan solo 2 días o hasta 14 días después de contraerlo. El solo hecho de presentar estos síntomas no significa que tenga coronavirus. Podría tener un resfriado o influenza.

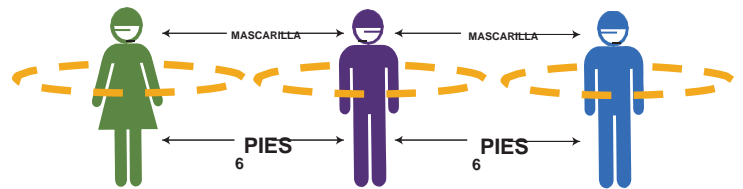
## Si está enfermo:

- Llame a su médico. NO vaya al hospital o a un centro de atención de urgencia.
- Manténgase alejado de otras personas. Es mejor si tiene una habitación aparte en la que pueda quedarse y un baño aparte que pueda usar.
- Lávese las manos con agua y jabón.
- Evite compartir artículos personales.

## Si en los últimos 14 días ha tenido contacto con alguien que está enfermo:

- Debe permanecer en casa.
- Puede disfrutar de pasar tiempo en su jardín o en otro espacio personal al aire libre, pero no debe ir a espacios públicos al aire libre.

## Mantenga una distancia de por lo menos 6 pies, use mascarilla



## Si alguien que vive con usted enferma:

- Manténgase por lo menos a 6 pies de distancia de la persona enferma.
- No toque superficies o alimentos que la persona enferma haya tocado.
- Siga lavándose bien las manos.

## ¿Cómo saludo a mis amigos?

Por mensajes de texto, video chat o enviándoles un mensaje.